



**BỆNH VIỆN
NHI ĐỒNG
SYDNEY
RANDWICK**

Trẻ em sắp Giải phẫu Tim
(Children who are having Heart Surgery)



**Những điều hướng dẫn
cho phụ huynh và gia đình**
(Information for parents and their families)

Phần dẫn nhập:

Giải phẫu tim là thời gian đầy căng thẳng cho cha mẹ và gia đình. Tập sách mỏng này có mục đích giúp cho quý vị có một khái niệm về những điều sẽ trải qua trong thời gian cháu nhỏ được chăm sóc và hồi phục sau cuộc giải phẫu.

Khi cuộc giải phẫu hoàn tất, cháu sẽ được chuyển đến Khu Chăm Sóc Đặc Biệt Nhi Đồng (nằm ở lầu 1) để được chăm sóc. Khi cháu đủ mạnh cháu sẽ được chuyển trở lại bệnh xá khoa tim (C2 South) ở lầu 2.

Chuẩn bị trước khi giải phẫu, ở C2 South

Trước khi cháu giải phẫu, quý vị sẽ được nhập viện vào C2 South. Nếu quý vị và cháu nhỏ chưa đến khu khám tiền giải phẫu trước ngày này, cháu sẽ cần vài loại thử nghiệm như: thử máu, mẫu nước tiểu, chụp hình phổi, đo tâm điện đồ, +/- siêu âm tim và thử trong mũi và họng bằng que gắn bông gòn (nose and throat swab). Sau khi cháu đã nhập viện, quý vị sẽ được giải thích rõ ràng về tất cả những thử nghiệm này.

Nếu quý vị chưa có dịp đến viếng Khu Chăm Sóc Đặc Biệt trong ngày khám ở khu tiền giải phẫu, quý vị có thể sẽ được đến viếng nơi này vào trước ngày cháu giải phẫu. Đây sẽ là dịp để quý vị làm quen với cách bố trí và thông lệ của Khu Chăm Sóc Đặc Biệt.

Một bác sĩ gây mê sẽ khám cháu vào chiều hôm trước ngày giải phẫu. Bác sĩ sẽ hỏi quý vị một số câu hỏi về cháu để biết chắc cháu đã sẵn sàng cho cuộc giải phẫu. Bác sĩ sẽ cho quý vị biết những điều liên quan tới việc cháu phải chịu gây mê và cho quý vị biết cháu sẽ cần phải nhịn ăn uống từ giờ nào. Bác sĩ sẽ cho quý vị 2 giờ khác nhau. Giờ thứ nhất là bắt đầu từ giờ đó cháu sẽ phải nhịn ăn và giờ thứ hai là từ giờ đó cháu cần phải ngưng uống các loại chất lỏng. Bác sĩ gây mê cũng sẽ cho quý vị biết khoảng mấy giờ cháu sẽ vào phòng giải phẫu. Đôi khi vì những trường hợp khẩn cấp khác, cuộc giải phẫu sẽ phải dời lại.

Vào ngày giải phẫu của cháu, một trong những nhân viên y tá tại C2 South sẽ đưa quý vị và cháu đến phòng giải phẫu. Khi cháu đã được gây mê (ngủ), bác sĩ gây mê sẽ cho quý vị biết đại khái cháu sẽ ở trong phòng giải phẫu bao lâu.

Vì cuộc giải phẫu có thể kéo dài vài tiếng đồng hồ, chúng tôi khuyên quý vị nên dùng dịp này để nghỉ ngơi hoặc đi ra khỏi bệnh viện để dạo chơi. Quý vị có thể lưu lại một số điện thoại với Khu Chăm sóc Đặc Biệt Nhi đồng (CICU) để chúng tôi có thể liên lạc với quý vị. Khi gần tới giờ cháu được rời phòng giải phẫu quý vị có thể chờ ở phòng đợi của CICU. Sau khi cuộc giải phẫu chấm dứt, cháu sẽ được đưa thẳng về CICU.

Khu Chăm sóc Đặc biệt Nhi đồng

Khu Chăm sóc Đặc Biệt Nhi đồng (CICU) tập trung cao độ vào việc chăm sóc cho những trẻ em bệnh rất nặng. Vì thế việc ra vào CICU bị giới hạn. Muốn vào CICU quý vị cần bấm vào nút gọi bên cạnh cửa ra vào. Sẽ có người trả lời và mở khóa cửa cho quý vị vào. (Xin xem Bản đồ ở mặt sau).

Thăm bệnh

Cha mẹ và gia đình có thể đến thăm bất cứ giờ nào, nhưng số khách thăm viếng mỗi đợt thì có giới hạn vì trẻ em nằm ở CICU bệnh rất nặng và chúng tôi cần giữ môi trường chung quanh các em càng yên lặng càng tốt. Anh chị em và những trẻ em khác cũng được phép vào thăm, nhưng các bậc phụ huynh nên biết là khung cảnh trong CICU có thể làm cho các em buồn sợ, vì thế quý vị phụ huynh nên chắc chắn là trẻ em được chuẩn bị tâm lý trước khi đem các em vào CICU.

Lưu ý:

1. Mỗi ngày từ 8 giờ đến 9 giờ 30 sáng sẽ có việc bàn giao bệnh nhân giữa các Bác sĩ và Y tá và tất cả khách thăm viếng sẽ được yêu cầu đi ra ngoài trong thời gian đó, để giữ được sự bảo mật cho bệnh nhân.
2. Ngoài phụ huynh ra, những vị khách khác cần xin phép phụ huynh trước khi đến thăm.

Sự Chăm sóc của Y tá và Bác sĩ trong Khu Chăm sóc Đặc Biệt (CICU)

Một toán Bác sĩ và Y tá lành nghề sẽ chăm sóc cho con em quý vị trong thời gian các cháu ở bệnh viện. Trong Khu Chăm Sóc Đặc Biệt sẽ có một y tá luôn luôn ở với các cháu trong khi các cháu hồi phục, đặc biệt là vài ngày đầu tiên. Có ít nhất 2 bác sĩ luôn luôn ở tại ICU và toán bác sĩ khoa tim cùng bác sĩ giải phẫu tim sẽ đến thăm cháu thường xuyên để theo dõi tiến triển của cháu. Việc

Chăm sóc cho con em quý vị ngay sau khi đến CICU

Từ phòng giải phẫu cháu sẽ đến thẳng Khu Chăm Sóc Đặc Biệt. Sẽ cần một thời gian ngắn để sắp xếp cho cháu khi cháu vừa tới, có thể mất 30 phút hoặc có khi lâu hơn. Sau khi chúng tôi sắp xếp cho cháu xong, quý vị sẽ có thể gặp cháu ngay.

Một ống trợ giúp hô hấp có thể được đặt vào miệng cháu và nối với một máy thông hơi để giúp cháu thở trong một thời gian sau cuộc giải phẫu. Cháu sẽ được giữ cho ngủ và truyền thuốc để khỏi bị đau trong khi hồi phục. Sẽ có nhiều dụng cụ theo dõi được gắn vào cháu để các Y tá và Bác sĩ có thể theo dõi cẩn thận sự hô hấp, nhịp tim đập, huyết áp, nhiệt độ v.v... của cháu.

Chăm sóc & Hồi phục

Thời gian hồi phục của cháu sẽ tùy vào loại giải phẫu cháu trải qua và vì thế mỗi em mỗi khác. Những Y tá và Bác sĩ trong CICU sẽ có thể trả lời các thắc mắc của quý vị về việc chăm sóc và hồi phục của cháu.

Phòng đợi cho Cha mẹ/Khách thăm viếng

Phòng này dành cho cha mẹ và khách thăm viếng sử dụng trong suốt 24 giờ. Trong phòng có nhà bếp nơi quý vị có thể pha cà phê & trà và tủ lạnh cho quý vị tự tiện dùng. Vì những lý do an toàn chúng tôi yêu cầu quý vị ĐỪNG mang thực phẩm uống nóng vào CICU bất cứ lúc nào, và vì lý do vệ sinh, không được ăn trong CICU.

Gọi điện thoại

Nếu có thể được, chúng tôi khuyên quý vị nên thu xếp cho một người bạn hoặc thân nhân trả lời điện thoại thăm hỏi thay cho quý vị. Điều này sẽ giảm bớt thời giờ quý vị phải dùng để tiếp điện thoại thăm hỏi trong thời gian con em quý vị nằm bệnh viện và quý vị được tùy ý tiết lộ những chi tiết cho gia đình và bạn bè.

Phòng vắt sữa

Phòng này dành cho các bà mẹ để vắt sữa ra. Phòng được trang bị với những máy vắt, bình chứa. Sữa mẹ vắt rồi có thể được trữ trong tủ lạnh/ tủ đông lạnh dành cho SỮA BỘT/ SỮA MẸ VẮT ở trong bếp.

Trở lại C2 South

Khi cháu đã đủ khỏe cháu sẽ trở lại C2 South, nơi nhóm chuyên môn về tim sẽ đảm nhận việc chăm sóc cho cháu cho tới khi cháu có thể được xuất viện.

Có thể vẫn còn một số ống trợ giúp hô hấp gắn trong người cháu và cháu cũng có thể cần trị liệu với dưỡng khí.

Tại bệnh xá, là cha mẹ/người giám hộ, quý vị có thể ở với cháu bao lâu tùy ý, nhưng qua đêm, vì chỗ nằm trong bệnh xá có giới hạn, chúng tôi chỉ có thể lo chỗ ở cho một phụ huynh. Giờ thăm viếng tổng quát cho bạn bè và gia đình là từ 8 giờ sáng đến 8 giờ tối suốt 7 ngày trong tuần.



Cố vấn về vấn đề bú sữa mẹ

Bệnh viện có chuyên viên cố vấn về vấn đề cho con bú để giúp các bà mẹ nuôi con bằng sữa mẹ.

Nhân viên Xã hội

Bệnh viện có nhân viên xã hội sẵn sàng giúp các bậc phụ huynh về bất cứ vấn đề gì không thuộc phạm vi y khoa hoặc điều dưỡng. Xin nhờ các nhân viên y tá giúp quý vị liên lạc với họ bất cứ giờ nào.

Tuyên úy

Trong bệnh viện có các tuyên úy phục vụ tất cả mọi bệnh nhân và gia đình.

Nếu quý vị có bất cứ câu hỏi gì xin hỏi một trong những nhân viên y tá trong bệnh xá.

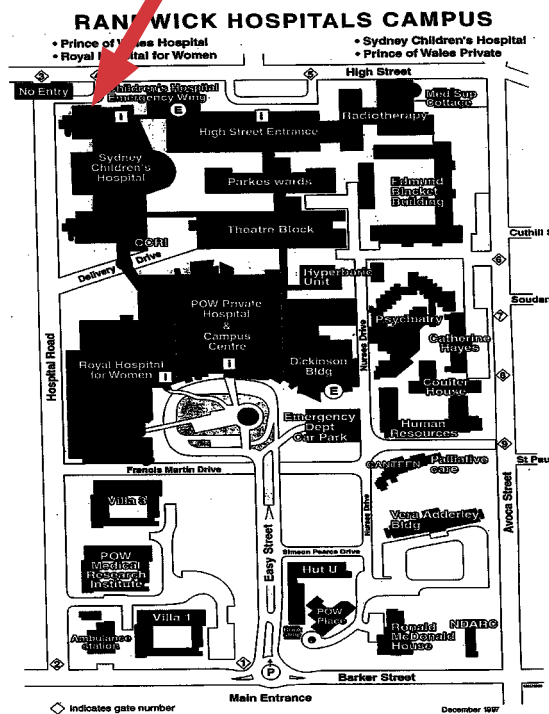
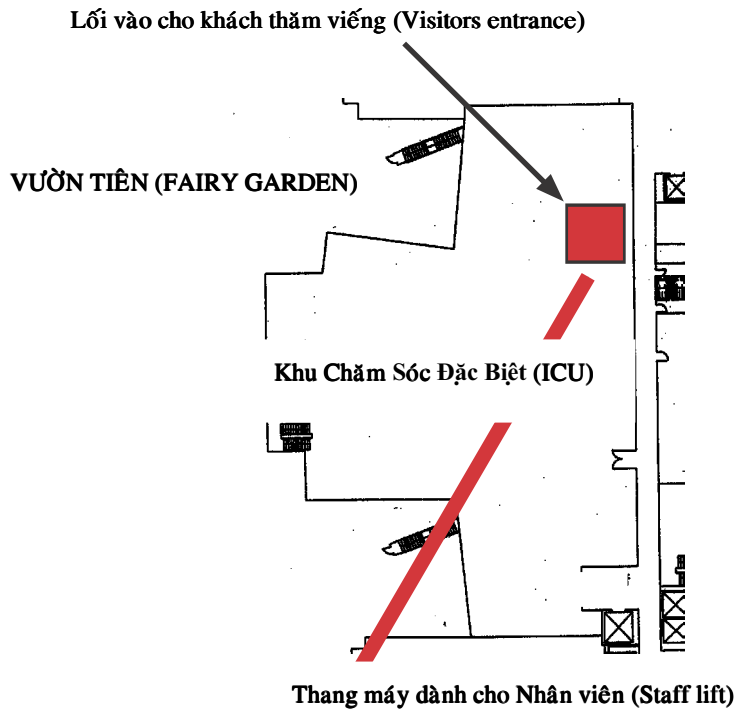
Bệnh viện Nhi đồng Sydney

Khu Chăm sóc Đặc Biệt Nhi đồng

(Children's Intensive Care Unit)

Đậu xe: Có một khu đậu xe nhiều tầng trong khuôn viên bệnh viện. Xin xem vị trí trong bản đồ trên đây.

Phải trả tiền.



Những số điện thoại liên lạc:

C2 South: 938 21262 hoặc 21204

Khu Chăm Sóc Đặc Biệt: 938 21156

Thư ký Khoa Tim: 9382 1872